

FOUR OUTDOOR OUTLET WITH STAKE

Model 98041

SET UP AND OPERATING INSTRUCTIONS



Distributed exclusively by Harbor Freight Tools®.

3491 Mission Oaks Blvd., Camarillo, CA 93011

Visit our website at: http://www.harborfreight.com



Read this material before using this product. Failure to do so can result in serious injury. SAVE THIS MANUAL.

For technical questions or replacement parts, please call 1-800-444-3353.

SAVE THIS MANUAL

Keep this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures. Write the product's serial number in the back of the manual near the assembly diagram (or month and year of purchase if product has no number). Keep this manual and the receipt in a safe and dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

In this manual, on the labeling, and all other information provided with this product:



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ DANGER **DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.**

⚠WARNING **WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.**

⚠CAUTION **CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.**

NOTICE **NOTICE is used to address practices not related to personal injury.**

CAUTION **CAUTION, without the safety alert symbol, is used to address practices not related to personal injury.**



WARNING Read all safety warnings and instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.* **Save all warnings and instructions for future reference.**

1. **Risk of Fire. Not for permanent installation.** Use only with a total of 12 ampere maximum Christmas-tree or other seasonal lighting products. Do not install or use this product for more than a 90-day period.
2. If using a Christmas tree or decorative lighting products that are not marked with an ampere rating, connect no more than 140 screw-base lamps or 12 strings with midget (push-in) lamps to this cord set.
2. Cord sets shall be plugged into a GFCI-protected receptacle.
3. If using an outdoor-use cord set for an extended period of time (greater than 90 days) please consider hard wiring a permanent outdoor-use receptacle rated for year-round use in the area that power is needed. Please contact a licensed electrician for proper installation of permanent wiring.
4. After completion of installation, the connector shall be maintained a minimum of 6 inches above ground.

5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Harbor Freight Tools for a replacement.

6. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.

7. Have this product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

7. Wear ANSI-approved safety goggles during use and service.

8. WARNING: This product contains or, when used, produces a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (California Health & Safety Code § 25249.5, et seq.)

6. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.



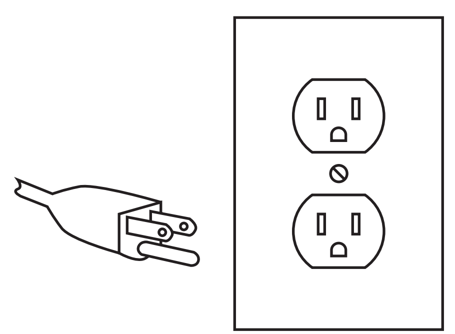
GROUNDING

⚠WARNING TO PREVENT ELECTRIC SHOCK AND DEATH FROM INCORRECT GROUNDING WIRE CONNECTION:



Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the tool. Never remove the grounding prong from the plug. Do not use the tool if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Grounded Tools: Tools with Three Prong Plugs



3-Prong Plug and Outlet

1. Tools marked with "Grounding Required" have a three wire cord and three prong grounding plug. The plug must be connected to a properly grounded outlet. If the tool should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user, reducing the risk

of electric shock. **(See 3-Prong Plug and Outlet.)**

2. The grounding prong in the plug is connected through the green wire inside the cord to the grounding system in the tool. The green wire in the cord must be the only wire connected to the tool's grounding system and must never be attached to an electrically "live" terminal. **(See 3-Prong Plug and Outlet.)**

3. The tool must be plugged into an appropriate outlet, properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. The plug and outlet should look like those in the preceding illustration. **(See 3-Prong Plug and Outlet.)**

Extension Cords

1. ***Grounded*** tools require a three wire extension cord. ***Double Insulated*** tools can use either a two or three wire extension cord.

2. As the distance from the supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible tool damage. **(See Table A.)**

3. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example, a 14 gauge cord can carry a higher current than a 16 gauge cord. **(See Table A.)**

4. When using more than one extension cord to make up the total length, make sure each cord contains at least the minimum wire size required. **(See Table A.)**

5. If you are using one extension cord for more than one tool, add the nameplate amperes and use the sum to determine the required minimum cord size. **(See Table A.)**

6. If you are using an extension cord outdoors, make sure it is marked with the suffix "W-A" ("W" in Canada) to indicate it is acceptable for outdoor use.

7. Make sure the extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified electrician before using it.

8. Protect the extension cords from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

RECOMMENDED MINIMUM WIRE GAUGE FOR EXTENSION CORDS* (120/240 VOLT)

NAMEPLATE AMPERES (at full load)	EXTENSION CORD LENGTH				
	25'	50'	75'	100'	150'
0 – 2.0	18	18	18	18	16
2.1 – 3.4	18	18	18	16	14
3.5 – 5.0	18	18	16	14	12
5.1 – 7.0	18	16	14	12	12
7.1 – 12.0	18	14	12	10	-
12.1 – 16.0	14	12	10	-	-
16.1 – 20.0	12	10	-	-	-

TABLE A

*** Based on limiting the line voltage drop to five volts at 150% of the rated amperes.**

SPECIFICATIONS

Power Rating	125 V~ / 15 A / 1875 W
Number of Outlets	(4) Four
Cord Length	6 Feet

UNPACKING

When unpacking, check to make sure that the item is intact and undamaged. If any parts are missing or broken, please call Harbor Freight Tools at the number shown on the cover of this manual as soon as possible.

SETUP AND USE



Read the ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Figure 1



1. Insert Stake into the ground where desired. Make certain that the path of the Stake is clear of utility lines.
2. Route the power cord along a safe route to reach the area without creating a tripping hazard or exposing the power cord to possible damage.
3. Insert the supply cord plug into a 120 V~ GFCI-protected outlet.
4. Lift one Plastic Cover and Plug a second cord into one of the four outlets located on the top of the Outlet.

LIMITED 90 DAY WARRANTY

Harbor Freight Tools Co. makes every effort to assure that its products meet high quality and durability standards, and warrants to the original purchaser that this product is free from defects in materials and workmanship for the period of 90 days from the date of purchase. This warranty does not apply to damage due directly or indirectly, to misuse, abuse, negligence or accidents, repairs or alterations outside our facilities, criminal activity, improper installation, normal wear and tear, or to lack of maintenance. We shall in no event be liable for death, injuries to persons or property, or for incidental, contingent, special or consequential damages arising from the use of our product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS.

To take advantage of this warranty, the product or part must be returned to us with transportation charges prepaid. Proof of purchase date and an explanation of the complaint must accompany the merchandise. If our inspection verifies the defect, we will either repair or replace the product at our election or we may elect to refund the purchase price if we cannot readily and quickly provide you with a replacement. We will return repaired products at our expense, but if we determine there is no defect, or that the defect resulted from causes not within the scope of our warranty, then you must bear the cost of returning the product.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

3491 Mission Oaks Blvd. • PO Box 6009 • Camarillo, CA 93011 • (800) 444-3353



PIQUET DE QUATRE PRISES ÉLECTRIQUE EXTÉRIEURES

Modèle 98041

INSTALLATION ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION



IMPORTANT!
Cette édition de langue française est une traduction du manuel anglais original accompagnant ce produit. Si une partie du manuel anglais original est inconsistante avec cette traduction, le manuel anglais original gouvernera.

Exclusivement distribué par Harbor Freight Tools.

3491 Mission Oaks Blvd., Camarillo, CA 93011

Visitez notre site web: http://www.harborfreight.com



Lire ce manuel avant d'utiliser ce produit. Ne pas lire ce manuel pourrait causer de sérieuses blessures. GARDEZ CE MANUEL.

Pour toutes questions techniques ou pour des pièces de rechange, veuillez contacter le 1-800-444-3353.

GARDEZ CE MANUEL

Veuillez sauvegarder ce manuel pour ses avertissements et mesures de sécurité, l'assemblage, le fonctionnement, l'inspection, l'entretien et les procédures de nettoyage. Inscrivez le numéro de série du produit à l'endos de ce manuel, près du diagramme d'assemblage (ou inscrivez le mois et l'année d'achat, si le produit n'a pas de numéro). Gardez ce manuel et le reçu du produit dans un endroit sec et sûr, pour des futures références.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Dans ce guide, sur l'étiquette, et toute autre information prévue avec ce produit:



Ceci est le symbole d'alerte à la sécurité. Il vous signale les dangers potentiels de blessures graves. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter une situation hasardeuse imminente qui peut résulter en perte de vie ou blessures graves.

⚠DANGER **DANGER indique une situation hasardeuse imminente qui résultera en perte de vie ou blessures graves.**

⚠AVERTISSEMENT **AVERTISSEMENT indique une situation hasardeuse potentielle qui peut résulter en perte de vie ou blessures graves.**

⚠ATTENTION **ATTENTION avec le symbole d'alerte à la sécurité indique une situation hasardeuse potentielle qui peut résulter en blessures.**

AVIS **Avis indique une situation non reliée à blessures corporelle.**

ATTENTION **ATTENTION, sans symbole d'alerte à la sécurité indique une situation non relié à blessures corporelle.**



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité ainsi que toutes les instructions. Ne pas respecter les avertissements et instructions pourraient provoquer des chocs électriques, des feux et/ou des blessures sérieuses. **Gardez tous les avertissements et toutes les instructions pour des futures références.**

1. **Risque de feu. Pas conçu pour une installation permanente.** N'utilisez qu'avec un arbre de Noël totalisant douze (12) ampères maximum ou avec d'autres produits d'éclairage saisonnier. Ne pas installer ou utiliser ce produit pendant une période excédant quatre-vingt-dix (90) jours.
2. Si vous utilisez un arbre de Noël ou des produits d'éclairage décoratifs qui n'ont pas d'indication d'ampérage, ne branchez pas plus de cent

quarante (140) ampoules vissables ,ou douze (12) câbles d'ampoules spot (à poussoir) sur cette série.

3. Si vous utilisez un câble d'extérieur pour une période de temps prolongée plus grande que quatre-vingt-dix (90) jours, veuillez considérer l'installation d'un réceptacle de câblage extérieur permanent, spécifiquement pour une utilisation à l'année, près de l'endroit où l'alimentation est nécessaire. Veuillez contacter un électricien qualifié pour l'installation du câblage permanent.

4. Après avoir terminé l'installation, le connecteur devra être maintenu à un minimum de six (6) pouces du sol.

6. Laissez les étiquettes et plaques signalétique sur l'outil. Ces derniers contiennent de l'information sur la sécurité qui est importante. S'ils sont illisibles ou manquants, contactez Harbor Freight Tools pour un remplacement.

6. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez hors de la portée des enfants.

6. Faites faire l'entretien de ce produit par un réparateur qualifié qui utilise des pièces de rechanges identiques. Ceci, afin de s'assurer que la sécurité du produit est maintenue.

6. Portez des lunettes de sécurité approuvées par ANSI lors de l'entretien ou de l'utilisation du produit.

6. AVERTISSEMENT : Ce produit contient ou, lors de son utilisation produit, un produit chimique qui est reconnu dans l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer ou des anomalies congénitales. (Code de Santé & Sécurité, Californie § 25249.5, et seq.)

6. Les avertissements, précautions et instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations possibles qui pourraient survenir. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être fournit que par l'opérateur, et non par le produit.



GARDEZ CES INSTRUCTIONS.

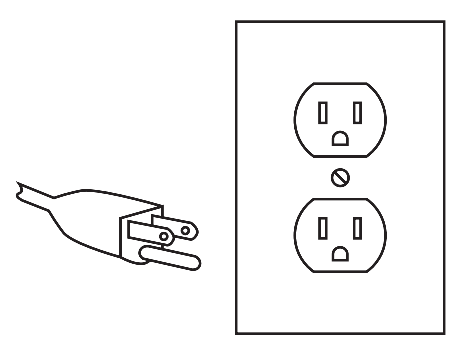
MISE EN TERRE

⚠AVERTISSEMENT AFIN DE PRÉVENIR UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU LA MORT PROVOQUÉE PAR UNE CONNECTION DE CÂBLE SOUS TERRE INCORRECTE:



Confirmez avec un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain si la prise électrique est correctement mise en terre. Ne pas modifier la prise d'alimentation du câble qui est fournie avec l'outil. Ne jamais retirer la fiche de mise en terre de la prise d'alimentation. Ne pas utiliser l'outil si le cordon d'alimentation, ou le connecteur, est endommagé. Si c'est le cas, faites-le réparer par une entreprise de services avant de l'utiliser. Si la prise d'alimentation ne convient pas au connecteur, faites installer un connecteur par un électricien qualifié.

Outils de mise en terre: Outils avec 3 broches et fiche électrique



Prise de courant de 3 dents et Prise de courant murale

1. Les outils portant la marque « Mise en terre », possèdent un cordon tri filaire et une fiche de mise en terre à trois broches. La fiche doit être correctement branchée à une prise électrique sous terre. S'il devait y avoir un dysfonctionnement électrique, ou si l'outil devrait subir un claquage, la mise sous terre fournirait un trajet de faible résistance sous la terre, pour éloigner l'électricité de l'utilisateur, réduisant ainsi les risques de décharge électrique. **(Voir la prise électrique et la fiche à trois broches)**

2. La broche de mise en terre dans la fiche est branchée au système de mise en terre dans l'outil via le fil vert dans le cordon. Le fil vert dans le cordon doit être le seul fil branché au système de mise en terre de l'outil et ne doit jamais être attaché à un terminal « en-direct » électrique.

3. L'outil doit être branché dans la bonne prise, correctement installé et mis en terre selon tous les codes et règlements. La prise et la fiche devrait ressembler à l'illustration précédente. **(Voir la prise électrique et la fiche à trois broches)**

Cordons prolongateur

1. Les outils ***sous terre*** nécessitent un cordon trifilaire. Les outils à ***double isolation*** peuvent, quant à eux, utiliser un cordon prolongateur bifilaire ou trifilaire.

2. Comme la distance d'alimentation de la prise augmente, vous devez utiliser un cordon prolongateur plus lourd. Utiliser des cordons qui sont de taille inadéquate pourrait causer une chute importante de voltage, ce qui résulterait en une perte d'alimentation et, possiblement, endommagerait l'outil. **(Voir le Tableau A.)**

3. Plus petit est le numéro de jauge du fil, plus grande est la capacité du cordon. Par exemple, un cordon de jauge 14, peut porter un courant plus important qu'un cordon de jauge 16. **(Voir Tableau A.)**

4. Lorsque vous utilisez plus d'un cordon prolongateur pour totaliser la longueur totale, assurez-vous que chacun des cordons contient au moins la taille de fil minimale requise. **(Voir Tableau A.)**

5. Si vous utilisez un cordon prolongateur pour plus d'un outil, additionnez les ampères des plaques signalétiques et utilisez le total pour déterminer la taille du cordon minimale requise.

6. Si vous utilisez un cordon de prolongation extérieur, assurez-vous que le suffixe « W-A » (« W » au Canada), soit indiqué dessus, afin d'indiquer qu'il est acceptable pour une utilisation extérieure.

7. Assurez-vous que le cordon de prolongation soit correctement branché et en bonne condition électrique. Remplacez toujours un cordon de prolongation endommagé ou faites-le réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser.

8. Protégez les cordons de prolongation des objets tranchants, de la chaleur anormale et de zones humides ou mouillées.

CALIBRE MINIMUM DES RALLONGES* (COURANT DE 120 OU 240 V SEULEMENT)					
L'INTENSITÉ NOMINALE (au maximum)	LONGUEUR DE LA RALLONGE				
	25'	50'	75'	100'	150'
0 – 2.0	18	18	18	18	16
2.1 – 3.4	18	18	18	16	14
3.5 – 5.0	18	18	16	14	12
5.1 – 7.0	18	16	14	12	12
7.1 – 12.0	18	14	12	10	-
12.1 – 16.0	14	12	10	-	-
16.1 – 20.0	12	10	-	-	-
Tableau A	*Basé sur limitant le volt du cordon, baissez à cinq volts à 150% de l'intensité nominale.				

SPÉCIFICATIONS DE PRODUIT

Puissance nominale	120 V ~ / 15 A
Nombre de prises	(4) Quatre
Longueur du cordon	6 pieds

DÉBALLAGE

Lorsque vous déballerez l'item, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. S'il y a des pièces manquantes ou brisées, veuillez contacter Harbor Freight Tools, au numéro inscrit sur la page couverture de ce manuel, le plus rapidement possible.

MISE EN PLACE ET UTILISATION



Veuillez lire la section de ce manuel sur l'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ EN ENTIER, incluant tout le texte en dessous des titres ci-dessous avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.



1. Insérez le piquet dans le sol, à l'endroit désiré. Assurez-vous que la trajectoire du piquet est libre des lignes de services publiques.

2. Dirigez le cordon d'alimentation le long d'une trajectoire sécuritaire afin d'atteindre la zone, sans créer de danger et sans exposer le cordon d'alimentation à d'éventuels dommages.

3. Insérez la fiche électrique du cordon d'alimentation dans une prise de courant murale 120 V ~ GFCI-protégée.

4. Soulevez un des couvercles de plastique et branchez un second cordon dans une des quatre prises électriques situées sur le dessus des prises électrique.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Harbor Freight Tools Co. fait tous les efforts pour assurer que ses produits rencontrent les standards de haute qualité et de durabilité, et garantie au premier acheteur que les matériaux et la main d'œuvre de ce produit sont libres de tous défauts, durant les quatre-vingt-dix (90) suivants la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages qui sont le résultat, directement ou indirectement, d'un abus, de négligence ou d'accidents, de réparations ou de retouches qui se produisent à l'extérieur de nos entrepôts, d'activités criminelles, de mauvaises installations, d'usure normale et de rupture ou d'un manque d'entretien. En aucun cas, sommes-nous responsables de mort, de blessures sur une personne ou de dommages sur une propriété ou pour des dommages conséquents ou accessoires ou spéciaux, qui font suite à l'utilisation de notre produit. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages conséquents ou accessoires. Les limitations d'exclusion pourraient donc ne pas s'appliquer à votre personne. CETTE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT EN LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ LÉGALE DE CONFORMITÉ.

Afin de profiter de cette garantie, le produit ou la pièce doit nous être retourné avec les frais de transport prépayés. Une preuve de date d'achat et une description de la plainte doit accompagner la marchandise. Si notre inspection confirme la défectuosité, nous allons, soit réparer ou soit remplacer le produit, à notre discrétion, ou nous pourrions choisir de rembourser le prix d'achat si nous ne pouvons vous offrir rapidement un remplacement. Nous vous renverrons les produits réparés à nos frais, mais si nous déterminons qu'il n'y a pas de défectuosités, ou si la défectuosité est le résultat de causes qui ne sont pas couverts par l'étendue de notre garantie, vous serez alors responsables des frais de retour du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon les états.

3491 Mission Oaks Blvd. • PO Box 6009 • Camarillo, CA 93011 • (800) 444-3353